

RÁMCOVÁ ZMLUVA

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v platnom znení.

číslo zmluvy objednávateľa: 13/500/17/ZM

číslo zmluvy zhotoviteľa: 173W120/00

Článok 1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Objednávateľ:

Obchodné meno: **Trnavská teplárenská, a.s.**
Sídlo: Coburgova 84, 917 42 Trnava
IČO: 36 246 034
DIČ: 2020166632
IČ DPH: SK 2020166632
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Trnava, oddiel Sa, vložka č.10219/T
Štatutárny orgán: Ing. Richard Lidik
predseda predstavenstva
Ing. Zoltán Barczy
podpredseda predstavenstva
Osoby oprávnené rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Zoltán Barczy, riaditeľ investičnej výstavby, služieb a informatiky
vo veciach technických: Peter Kučerka, vedúci investičnej výstavby a služieb
Bankové spojenie:
IBAN:

1.2 Zhotoviteľ:

Obchodné meno: **OHL ŽS SK, a.s.**
Sídlo: Furmanská 6, 841 03 Bratislava
IČO: 43 941 664
DIČ: 2022540124
IČ DPH: SK2022540124
Zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sa, vložka č. 4404/B
Štatutárny orgán: Ing. Bohumila Chrappová, predseda predstavenstva
Ing. Alexander Menyhárt, člen predstavenstva
Ing. Emerich Šinka, člen predstavenstva
Osoby oprávnené rokovať vo veciach zmluvných: JUDr. Tomáš Kysela, právnik spoločnosti
vo veciach technických: Ing. Alexander Menyhárt, výrobný riaditeľ
Bankové spojenie:
IBAN:
Telefón: +421 232 784 100

Článok 2. PREAMBULA

- 2.1 Účelom tejto zmluvy je rámcová úprava práv a povinností, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú počas doby jej trvania v súvislosti s opravou majetku vo vlastníctve objednávateľa, a to na základe jednotlivých čiastkových zmlúv, ktoré budú zmluvné strany priebežne počas trvania tejto rámcovej zmluvy uzatvárať podľa požiadaviek objednávateľa.
- 2.2 Podkladom na uzavretie tejto zmluvy je výsledok výberového konania. Spoločnosť Trnavská teplárenská, a.s. postupuje podľa Zákona č. 343/2015 o verejnom obstarávaní,

Článok 3. PREDMET ZMLUVY

- 3.1 Predmetom tejto zmluvy je povinnosť zhotoviteľa vykonať opravy majetku vo vlastníctve objednávateľa a povinnosť objednávateľa riadne vykonané dielo prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi cenu tohto diela, a to na základe tejto zmluvy a v súlade s jednotlivými čiastkovými zmluvami, ktoré budú uzavreté podľa tejto zmluvy.
- 3.2 Rozsah prác, ktoré sa považujú na účely tejto zmluvy za opravy podľa odseku 3.1 tejto zmluvy, sú špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 3.3 Cena prác podľa odseku 3.2, je špecifikovaná v prílohe č. 1 tejto zmluvy, a je určená ako maximálna cena, ktorá môže byť dohodnutá v čiastkovej zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že cena prác podľa odseku 3.2, špecifikovaná v prílohe č. 1 tejto zmluvy, sa zvyšuje o mieru ročnej inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien potvrdenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky po uzavretí tejto zmluvy, a to s účinnosťou pre čiastkovú zmluvu, ktorá bude uzavretá po zverejnení potvrdenia o miere tejto inflácie Štatistickým úradom Slovenskej republiky. V prípade, ak počas trvania tejto zmluvy vznikne potreba vykonať opravy podľa odseku 3.1 tejto zmluvy spôsobom, ktorý nespadá do rozsahu žiadnej z prác špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy, zmluvné strany sa dohodli, že maximálna cena týchto prác bude určená podľa aktuálneho katalógu oceňovania aplikácie Cenkos, znížená o 20%. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že cena materiálov a energií použitých na vykonanie diela podľa tejto zmluvy bude dohodnutá až v čiastkovej zmluve a bude zodpovedať cenám obvyklým na trhu v čase a mieste uzavretia čiastkovej zmluvy.
- 3.4 Majetok vo vlastníctve objednávateľa, na ktorom budú vykonávané opravy podľa tejto zmluvy, je špecifikovaný v prílohe č. 3 tejto zmluvy.
- 3.5 Rozsah opráv, termíny plnenia a cenu stanovuje objednávateľ v návrhu čiastkovej zmluvy. Po oznámení včasného prijatia návrhu zmluvy zhotoviteľom objednávateľovi sa čiastková zmluva stáva záväznou pre zmluvné strany a neplnenie povinností, najmä rozsahu požadovaných prác, ich kvality a času plnenia, je sankcionovateľné v zmysle príslušných ustanovení tejto zmluvy a čiastkovej zmluvy.

- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že na základe tejto zmluvy nevzniká objednávateľovi povinnosť objednávať opravy výlučne u zhotoviteľa a zhotoviteľovi nevzniká právny nárok na uzatvorenie čiastkových zmlúv na opravy počas trvania tejto zmluvy.
- 3.7 Zhotoviteľ spolu s dielom okrem iného objednávateľovi odovzdáva: stavebný denník, montážny denník, sprievodnú technickú dokumentáciu a protokoly o vykonaných skúškach v zmysle platnej legislatívy a v zmysle platných interných predpisov objednávateľa.
- 3.8 Materiál použitý na opravy musí spĺňať príslušné normy STN EU pre opravy kotlov, tlakových celkov, točivých strojov a ostatných opravovaných technológií a zariadení. Druh materiálu a použité náhradné diely musia byť vopred odsúhlasené sekciou výroby a rozvodu tepla objednávateľa. Pri použitých náhradných dieloch, prídavných materiáloch, potrubiach a armatúrach je potrebné dokladovať materiálové listy, dodacie listy a faktúry.

Článok 4. MIESTO A ČAS PLNENIA

4.1 Miestom plnenia je najmä :

- Areál Trnavská teplárenská, a.s., Coburgova ul. 84, 917 42, Trnava,
- Intravilán a extravilán mesta Trnava, kde sa nachádzajú horúcovodné rozvody a prípojky odovzdávacích staníc tepla (OST), zo strany TAT a.s. končiace meracími a regulačnými radami
- Trasa horúcovodného tepelného napájača vrátane pevných bodov, kompenzátorov, odvodňovacích a odvzdušňovacích sústav, šacht, šachtíc a mostových potrubných konštrukcií a oddeľovacích armatúr, a prejazdov pre poľnohospodársku a obslužnú techniku v rámci ochranného pásma, vedúca z EBO V2 – bod 5, do areálu TAT a.s. do OST 70 MW a späť do EBO V2 bod 5
- Práce budú vykonávané na majetku TAT a.s. podľa uvedenej špecifikácie stavieb a zariadení v prílohe č. 3. tejto zmluvy - špecifikácia majetku TAT, a.s.

4.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať opravy priebežne podľa požiadaviek objednávateľa, a to od podpisu tejto zmluvy do 31.05.2018 alebo do vyčerpania maximálnej ceny podľa čl. 5. odsek 5.1. tejto zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr. Ukončenie tejto zmluvy z iných dôvodov tým nie je dotknuté.

Článok 5. CENA

- 5.1 Celková hodnota za vykonané opravy podľa tejto zmluvy a čiastkových zmlúv je 1 200 000,- eur bez DPH a je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v platnom znení, ako cena maximálna.

- 5.2 Zhotoviteľ je oprávnený k cene opráv fakturovať daň z pridanej hodnoty v súlade so zákonom č.222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej len „ZodPH“).

Článok 6. **PLATOBNÉ PODMIENKY**

- 6.1 Všetky úhrady objednávateľa budú realizované bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
- 6.2 Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru po riadne zhotovenej oprave podľa čl. 3. tejto zmluvy. Podkladom pre vystavenie faktúry bude vzájomne odsúhlasený preberací protokol vypracovaný na základe záznamov v montážnom denníku a na základe „Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne zhotovenej opravy“ podpísanej oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Uvedené podklady musia byť doložené k faktúram ako ich neoddeliteľná súčasť.
- 6.3 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti stanovené ZoDPH a číslo zmluvy objednávateľa. Jednotlivé fakturované položky musia byť označené príslušným číslom podľa klasifikácie produkcie v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 6.4 Lehota splatnosti faktúry je 21 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 6.5 V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením novej faktúry objednávateľovi.
- 6.6 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ právo na úroky omeškania vo výške 0,025% z dlžnej sumy za každý, i začatý deň omeškania. Objednávateľ nemešká s úhradou faktúry, pokiaľ najneskôr v posledný deň jej splatnosti bola suma z účtu objednávateľa odpísaná.
- 6.7 Ak sa Zhotoviteľ dostane kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy na zoznam osôb, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu ZoDPH, vedený a zverejňovaný Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky (ďalej len „Zoznam“), zaväzuje sa o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať objednávateľa; inak zodpovedá za škodu tým vzniknutú objednávateľovi. Bez ohľadu na vyššie uvedené, odo dňa zverejnenia zápisu zhotoviteľa do Zoznamu je objednávateľ oprávnený zadržiavať z faktúr vystavovaných zhotoviteľom sumy zodpovedajúce výške fakturovanej dane z pridanej hodnoty (ďalej len „Zádržné“), a to bez ohľadu na právny titul celkovej fakturovanej čiastky. Objednávateľ je povinný uvoľniť zhotoviteľovi Zádržné, avšak znížené o sumy, ktoré si voči objednávateľovi uplatnil príslušný správca dane z titulu zákonného ručenia objednávateľa podľa § 69b ZoDPH, iba ak zhotoviteľ bude vymazaný zo Zoznamu a predloží objednávateľovi potvrdenie od príslušného správcu dane o neexistencii nedoplatkov zhotoviteľa na dani z pridanej hodnoty, nie staršie ako päť (5) dní. Ak zhotoviteľ nebude vymazaný zo Zoznamu ani do tridsiatich (30) dní odo dňa jeho

zápisu do Zoznamu, objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou. Objednávateľ je aj v prípade odstúpenia od tejto zmluvy podľa predchádzajúcej vety oprávnený zadržiavať Zádržné, a to až do momentu splnenia podmienok pre jeho uvoľnenie zhotoviteľom podľa tohto bodu zmluvy.

- 6.8 V prípade, že účastníci tohto zmluvného vzťahu majú ako veriteľ a dlžník vzájomné pohľadávky, ktorých plnenie je rovnakého druhu a vzájomne sa kryjú, zaväzujú sa pri uspokojení svojich vzájomných pohľadávok prednostne pristúpiť k ich uspokojeniu vzájomným započítaním. K započítaniu dôjde, ak niektorý z účastníkov urobí voči druhému písomný prejav smerujúci k započítaniu. Zánik nastane okamihom, keď sa stretnú pohľadávky spôsobilé na započítanie. Na započítanie pohľadávok sa vzťahujú ustanovenia § 580 až 581 Občianskeho zákonníka a § 358 až 364 Obchodného zákonníka.

Článok 7.

PODMIENKY VYKONANIA DIELA

- 7.1 Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo riadne a včas, s odbornou starostlivosťou a tak, aby dielo zodpovedalo požiadavkám objednávateľa a bolo v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a príslušnými technickými normami.
- 7.2 Závazok vykonať dielo podľa tejto zmluvy a čiastkovej zmluvy sa považuje za splnený protokolárnym odovzdaním diela zhotoviteľom a prevzatím diela objednávateľom, ak je dielo vykonané riadne a včas v súlade s čiastkovou zmluvou a ustanoveniami tejto zmluvy, a zároveň odovzdávané dielo je bez väd a nedorobkov, zhotoviteľ odovzdal objednávateľovi všetku dokumentáciu súvisiacu s dielom a boli vykonané skúšky diela preukazujúce jeho kvalitu, funkčnosť a dodržanie parametrov dohodnutých v čiastkovej zmluve.
- 7.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že disponuje takými odbornými znalosťami, personálnymi a technickými kapacitami a príslušnými oprávneniami a certifikátmi, ktoré sú k zhotoveniu diela podľa tejto zmluvy potrebné, a že dielo vykoná s odbornou starostlivosťou na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo.
- 7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený poveriť vykonaním diela alebo jeho časti inú osobu (ďalej tiež aj ako „**subdodávateľ**“), ak na to dá objednávateľ predchádzajúci súhlas. Pri vykonávaní diela inou osobou má zhotoviteľ zodpovednosť, akoby dielo vykonával sám.
- 7.5 Objednávateľ sa zaväzuje umožniť vstup zamestnancom zhotoviteľa alebo subdodávateľom na miesto plnenia diela. Zhotoviteľ a objednávateľ si budú vzájomne poskytovať potrebnú súčinnosť, nevyhnutnú na plnenie si svojich povinností súvisiacich s prípravou a realizáciou predmetu tejto zmluvy a budú sa zúčastňovať konzultácií na podnet ktorejkoľvek zmluvnej strany.
- 7.6 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie diela v ktoromkoľvek štádiu jeho realizácia a zhotoviteľ je povinný umožniť objednávateľovi túto kontrolu.

- 7.7 Zhotoviteľ akceptuje a zaväzuje sa dodržiavať „Technické pripojovacie podmienky obchodnej spoločnosti Trnavská teplárenská, a.s.“, ktoré tvoria prílohu č. 2 tejto zmluvy. Zhotoviteľ zodpovedá za porušenie povinností svojich zamestnancov stanovených v „Technických pripojovacích podmienkach obchodnej spoločnosti Trnavská teplárenská, a.s.“ v rozsahu vymedzenom v zápise o poučení zhotoviteľa a zaväzuje sa uhradiť zmluvné pokuty za jednotlivé porušenia stanovené v týchto podmienkach.
- 7.8 Akákoľvek dokumentácia vyhotovená, resp. vydaná v súvislosti s vykonávaním diela podľa tejto zmluvy alebo čiastkových zmlúv je vlastníctvom objednávateľa a zhotoviteľ ju nesmie použiť pre akúkoľvek tretiu osobu bez výslovného písomného súhlasu objednávateľa.
- 7.9 Zhotoviteľ je povinný bezodkladne informovať objednávateľa o vzniku akejkoľvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje riadne alebo včasné vykonanie diela, a vykonať všetky opatrenia na odvrátenie tejto udalosti alebo zmiernenie následkov, inak zodpovedá za škodu tým spôsobenú.
- 7.10 Osobami oprávnenými viesť záznamy a potvrdzovať montážny denník sú:
- 7.10.1 za objednávateľa: Peter Kučerka, Dobrovodský Jozef, Ing. Marián Szöllösy,
- 7.10.2 za zhotoviteľa:Ing. Milan Klinga.....
- 7.11 V prípade, ak u niektorej zo zmluvných strán dôjde ku zmene oprávnených osôb, táto je povinná bezodkladne zmenu písomne ohlásiť druhej zmluvnej strane.

Článok 8.

ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 8.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje dielo zhotovovať a objednávateľ sa zaväzuje dielo preberať po častiach podľa čl. 3. a 4. tejto zmluvy a príslušnej čiastkovej zmluvy.
- 8.2 O odovzdaní a prevzatí riadne zhotovenej časti diela zhotoviteľ vyhotoví „Zápisnicu o odovzdaní a prevzatí riadne zhotovenej časti diela“, ktorú podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 8.3 Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo alebo jeho časť má vady, dielo neprevezme a vyhotoví so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ je povinný zistené vady odstrániť v dohodnutej lehote.
- 8.4 Objednávateľ nie je povinný prevziať vadné alebo nedokončené dielo, ak však prevezme vadné alebo nedokončené dielo, jeho práva zo zodpovednosti za vady diela ostávajú nedotknuté. Ak ide o také vady diela, ktorých charakter umožňuje riadne užívanie majetku, na ktorom bolo dielo – oprava vykonaná, tieto nie sú dôvodom na

neprevzatie diela, zhotoviteľ je však povinný tieto vady odstrániť v lehote troch (3) pracovných dní, pokiaľ sa v zápise zmluvnej strany nedohodnú inak.

Článok 9.

ZÁRUČNÁ DOBA, VADY DIELA A ZMLUVNÉ POKUTY

- 9.1 Zhotoviteľ dáva na predmet plnenia podľa čl. 3. tejto zmluvy záruku 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom podpísania „Zápisnice o odovzdaní a prevzatí riadne zhotovenej časti diela“ podpísanej oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
- 9.2 Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný touto zmluvou alebo čiastkovou zmluvou a nezodpovedá účelu, na ktorý bolo dielo zhotovené alebo svojim rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému touto zmluvou alebo čiastkovou zmluvou.
- 9.3 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré objednávateľ zistil po prevzatí diela. Objednávateľ bez zbytočného odkladu písomne oznámi zhotoviteľovi zistené vady. Doba záruky sa predlžuje o čas odstránenia reklamovaných väd, počas ktorej dielo alebo majetok objednávateľa, na ktorom bolo dielo vykonané, nie je možné užívať.
- 9.4 Objednávateľ v prípade zistenia väd po prevzatí diela má právo na ich bezplatné odstránenie.
- 9.5 Zhotoviteľ má povinnosť bez zbytočných odkladov, po písomnom oznámení objednávateľa, začať s odstraňovaním väd, riadne v ňom pokračovať a odstrániť vady v dohodnutej lehote.
- 9.6 V ostatných právach a povinnostiach zmluvných strán vzťahujúcich sa na vady Diela, ktoré nie sú upravené v predchádzajúcich bodoch tohto článku, sa budú riadiť zmluvné strany ustanoveniami § 560 a § 565 Obchodného zákonníka a ďalších s nimi súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 9.7 V prípade, ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd diela neodkladne, alebo v riadne začatom odstraňovaní väd nepokračuje alebo vady neodstráni v dohodnutej lehote, má objednávateľ voči zhotoviteľovi právo na zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každý i začatý deň omeškania zhotoviteľa.
- 9.8 V prípade vadného plnenia a odmietnutia jeho odstránenia zhotoviteľom, má objednávateľ právo zabezpečiť odstránenie väd prostredníctvom tretej osoby a vzniknuté náklady s odstraňovaním väd má právo v celom rozsahu a výške uplatniť u zhotoviteľa a zhotoviteľ má povinnosť tieto náklady uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Právo započítania toho nároku objednávateľa tým nie je dotknuté.

- 9.9 V prípade, ak zhotoviteľ bude v omeškaní s dokončením a odovzdaním príslušnej časti diela, má objednávateľ právo a zhotoviteľ povinnosť zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- € za každý i začatý deň omeškania.
- 9.10 Zaplatením zmluvných pokút sa zhotoviteľ nezbučuje zodpovednosti za škodu spôsobenú objednávateľovi nedodržaním podmienok podľa tejto zmluvy alebo podľa čiastkovej zmluvy.

Článok 10.

POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA

- 10.1 Všetci pracovníci zhotoviteľa a schválení subdodávateľa sú povinní absolvovať pred prvým nástupom na práce v objektoch objednávateľa poučenie o miestnych podmienkach, realizované objednávateľom. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dielo budú vykonávať zdravotne a odborne spôsobilé osoby, ktoré budú náležite poučené a preskúšané zhotoviteľom z predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „**BOZP**“) a ochrany pred požiarmi na účely predchádzania vzniku požiarov a zabezpečenia podmienok na účinné zdolávanie požiarov (ďalej len „**PO**“) v sídle, priestoroch, objektoch a na pracoviskách objednávateľa, v ktorých sa bude plniť táto zmluva, a budú používať osobné ochranné pracovné prostriedky (ďalej len „**OOPP**“), najmä koženú pracovnú obuv, montérky, prilby a pod., bezpečné pracovné postupy, stroje a náradie. Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za konanie osôb, ktoré poverí zhotovením diela podľa tejto zmluvy.
- 10.2 Zhotoviteľ je povinný ochraňovať a zlepšovať stav životného prostredia a všetkých jeho zložiek, najmä ovzdušia, vôd, hornín, pôdy a organizmov (ďalej len „**ŽP**“). Najmä je povinný predchádzať znečisťovaniu ŽP a poškodzovaniu ŽP a minimalizovať nepriaznivé dôsledky svojej činnosti pri plnení tejto zmluvy na ŽP. Zhotoviteľ preberá vo vzťahu k objednávateľovi plnú zodpovednosť za ekologickú ujmu, ktorú pri plnení tejto zmluvy spôsobí.
- 10.3 V priebehu vykonávania diela je zhotoviteľ povinný manipulovať s náradím, materiálom a mechanizmami tak, aby nedošlo k poškodeniu objektov a ostatného majetku objednávateľa, respektíve okolitých vlastníkov majetku. V prípade, že zhotoviteľ spôsobí poškodenie majetku objednávateľa, respektíve tretích osôb, je povinný tieto škody v plnej miere poškodenému nahradiť.
- 10.4 V prípade potreby výkonu činností (prác) spojených so zvýšeným nebezpečenstvom vzniku požiaru sa zhotoviteľ zaväzuje splniť opatrenia a povinnosti v zmysle vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v platnom znení, pričom rešpektuje pokyny poverených pracovníkov objednávateľa.
- 10.5 Zhotoviteľ bude práce vykonávať na vlastné nebezpečenstvo.
- 10.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že práce budú vykonávané v zmysle všeobecne záväzných platných právnych úprav a prípadné zistené nedostatky z hľadiska BOZP a PO odstráni bezodplatne a bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej požiadavky objednávateľom, alebo orgánom štátneho požiarneho dozoru.

- 10.7 Zhotoviteľ bezodkladne vymení svojho pracovníka alebo subdodávateľa, voči ktorému budú zo strany objednávateľa vznesené vážne pripomienky ako po stránke odbornej, či morálnej alebo za hrubé porušenie predpisov BOZP a PO, ako aj za požitie alkoholických nápojov alebo iných omamných alebo psychotropných látok.
- 10.8 Pokiaľ zhotoviteľ poruší bezpečnostné predpisy platné pre príslušné pracovisko, s ktorými objednávateľ zhotoviteľa vopred riadne oboznámil, je objednávateľ oprávnený dať zhotoviteľovi príkaz prerušiť prácu dovtedy, kým zhotoviteľ urobí nápravu. Toto porušenie nezbavuje zhotoviteľa zodpovednosti za dodržanie dodacej lehoty, prípadne dohodnutých medzilehôt.
- 10.9 Zhotoviteľ zodpovedá za poriadok a čistotu v mieste vykonávania diela a je povinný odstraňovať na svoje náklady odpady a nečistoty vzniknuté jeho prácami.
- 10.10 Zhotoviteľ je povinný pri príchode do areálu objednávateľa predložiť na vrátnici 2x súpis svojho materiálu, ktorý dováža na realizáciu diela, z toho jednu kópiu odovzdá na vrátnici.
- 10.11 Zhotoviteľ je povinný viesť odo dňa prevzatia pracoviska alebo jeho časti písomné záznamy (stavebný, montážny denník, servisné a revízne listy) o vykonaných prácach. Do záznamov sa zapisujú všetky skutočnosti rozhodné pre plnenie zmluvy, hlavne údaje o časovom postupe prác, ich kvalite, druhu a množstve použitého materiálu, množstve, druhu a dobe použitia montážnych mechanizmov, počty zamestnancov, údaje o počte odpracovaných hodín a druhu práce. Objednávateľ bude sledovať obsah záznamov a k zápisu pripojovať svoje stanovisko, súhlas, námietky a pod. Povinnosť viesť záznamy končí odovzdaním a prevzatím riadne zhotoveného diela a podpisom servisného listu.
- 10.12 Zhotoviteľ preberá na seba zodpovednosť vyplývajúcu zo zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a príslušných nariadení vlády ako pôvodca odpadov, ktoré vznikajú jeho činnosťou pri realizácii predmetu zmluvy. Zabezpečí nakladanie a konečnú likvidáciu vzniknutých odpadov podľa citovaného zákona.
- 10.13 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby pracovníci alebo subdodávatelia vykonávajúci predmet zmluvy mali všetky legislatívou predpísané školenia a skúšky súvisiace s ich pracovným zaradením pri realizácii predmetu diela podľa tejto zmluvy.
- 10.14 Zhotoviteľ je povinný mať počas trvania tejto zmluvy uzavretú poisťňu zmluvu pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri jeho činnosti podľa tejto zmluvy, a to pre rozsah škody (poisťná suma) vo výške minimálne 500.000,- Eur ročne. Zánik poistenia počas trvania tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade vykonávania diela podľa tejto zmluvy subdodávateľom je povinný poistenie zodpovednosti podľa predchádzajúcej vety tohto odseku v primeranom rozsahu preukázať objednávateľovi tento subdodávateľ, v opačnom prípade nie je objednávateľ povinný podľa čl. 7. odsek 7.4 tejto zmluvy udeliť predchádzajúci súhlas s vykonávaním diela takýmto subdodávateľom.

Článok 11.

MLČANLIVOSŤ A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

- 11.1 Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť, chrániť a nezverejňovať dôverné informácie objednávateľa
- 11.2 Na účely tejto zmluvy sa pod termínom „Dôverné informácie“ rozumejú:
- 11.2.1 všetky skutočnosti a informácie, ktoré podliehajú bankovému tajomstvu podľa zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách v znení neskorších predpisov a súvisiacich predpisov,
- 11.2.2 všetky skutočnosti obchodnej, výrobnjej, technickej, finančnej alebo akejkoľvek inej povahy súvisiace s podnikom a podnikaním objednávateľa, ktoré majú skutočnú a preukázateľnú materiálnu alebo nemateriálnu hodnotu a nie sú v príslušných obchodných kruhoch, v ktorých objednávateľ pôsobí alebo bude pôsobiť, bežne dostupné a ktoré sú predmetom obchodného tajomstva podľa § 17 Obchodného zákonníka; tieto skutočnosti nemusia byť objednávateľom výslovne označené ako dôverné,
- 11.2.3 všetky iné skutočnosti a informácie obchodnej, výrobnjej, technickej, finančnej alebo akejkoľvek inej povahy súvisiace s podnikom a podnikaním Objednávateľa, ktoré nie sú predmetom obchodného tajomstva podľa § 17 Obchodného zákonníka, a ktoré podľa vôle objednávateľa majú byť utajené, vrátane, avšak nielen, všetkých obchodných záznamov, pravidiel, postupov, skutočností a informácií týkajúcich sa procesov, technik, technológií, softwaru, počítačových programov, zdrojového kódu, schém, dizajnov, teórií alebo zamestnancov, účtovnej závierky, finančnej situácie, podniku a podnikania, výskumných projektov, vnútornej organizačnej štruktúry, vlastníckych a partnerských zmlúv a zmlúv o spoločnom podniku, informácií o obchodných partneroch, dodávateľoch a zákazníkoch, výrobných plánoch, strategických plánoch, marketingových a predajných aktivitách a zámeroch a cenovej politike objednávateľa.
- 11.3 Bez ohľadu na odsek 11.2 tohto článku sa zmluvné strany dohodli, že informácie a dokumenty, ktoré sú vo všeobecnosti dostupné alebo prístupné verejnosti, sa budú považovať za dôverné informácie, ak takéto informácie budú objednávateľom získané, zhromaždené, zostavené alebo vedené spôsobom, ktorý nie je prístupný verejnosti alebo na účel prospešný objednávateľovi.
- 11.4 Pri ochrane dôverných informácií je zhotoviteľ povinný najmä sa zdržať konania, ktorým by tretej osobe neoprávnene, t.j. bez predošlého písomného súhlasu objednávateľa, oznámil, sprístupnil, pre seba alebo pre tretiu osobu využil dôverné informácie, o ktorých sa dozvedel:
- 11.4.1 tým, že sa mu dôverné informácie zverili alebo inak stali prístupnými pri plnení podľa tejto zmluvy, alebo
- 11.4.2 vlastným alebo cudzím pričinením v rozpore so zákonom alebo touto zmluvou.
- 11.5 Zhotoviteľ je povinný pri výkone diela podľa tejto zmluvy dodržiavať a riadiť sa ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov, predovšetkým je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými prichádza do styku. Je povinný zabezpečiť mlčanlivosť svojich pracovníkov, ktorí v rámci svojej činnosti prídu do styku s osobnými údajmi objednávateľa. Povinnosť mlčanlivosti zhotoviteľa trvá aj po zániku tejto zmluvy alebo po skončení pracovného pomeru každého pracovníka zhotoviteľa.

- 11.6 Zhotoviteľ je oprávnený použiť dôverné informácie výlučne v rámci výkonu diela podľa tejto zmluvy, pričom je povinný dodržiavať všetky postupy a pravidlá objednávateľa určené na ochranu dôverných informácií a kedykoľvek vykonať akékoľvek dodatočné opatrenia potrebné na zachovanie a ochranu akejkoľvek dôvernej informácie.
- 11.7 V prípade, že si zhotoviteľ nie je istý, či majú byť akékoľvek skutočnosti alebo informácie podľa vôle objednávateľa utajené, je povinný si pred ich oznámením alebo prístupným tretej osobe na to vyžiadať písomný súhlas objednávateľa.

Článok 12. DORUČOVANIE

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluva alebo čiastkovej zmluvy sa doručujú na adresu druhej zmluvnej strany uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy, pričom za doručenie sa považujú aj nasledovné nižšie uvedené prípady.
- 12.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nie je možné doručiť písomnosť druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na adresu jej sídla uvedenú v obchodnom registri, v ktorom je zapísaná a jej iná adresa nie je odosielateľovi ako jednej zo zmluvných strán známa, písomnosť sa považuje za doručení po uplynutí piatich pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania tejto písomnosti.
- 12.3 V prípade, že adresát písomnosti predstavujúci jednu zo zmluvných strán odoprie prijať doručovanú písomnosť, považuje sa táto doručovaná písomnosť za doručení dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Článok 13. VÝPOVEĎ, ODSŤUPENIE OD ZMLUVY A NÁHRADA ŠKODY

- 13.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany aj bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je tri mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane a končí uplynutím posledného dňa príslušného mesiaca. Ukončenie tejto zmluvy podľa tohto odseku nemá vplyv na práva a povinnosti upravené v čiastkovej zmluve uzavretej pred uplynutím výpovednej lehoty.
- 13.2 Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy v prípadoch uvedených v Obchodnom zákonníku, v tejto zmluve, alebo ak ktorákoľvek zo zmluvných strán podstatným spôsobom porušuje povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, a to s účinnosťou ku dňu doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje najmä, ak zhotoviteľ riadne a ani v dodatočne objednávatelom poskytnutej primeranej lehote nevykonáva práce na odstránenie vytknutých nedostatkov, najmä je v omeškaní s vykonávaním diela v lehotách podľa tejto zmluvy alebo dielo nevykonáva riadne.
- 13.3 Náhrada škody sa bude riešiť v zmysle § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

Článok 14. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 14.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 14.2 Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých po dvoch vyhotoveniach obdrží každá zmluvná strana.
- 14.3 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne v písomnej forme, po dohode zmluvných strán, formou dodatkov číslovaných podľa poradia, podpísaných oboma zmluvnými stranami. Zrušenie zmluvy je možné rovnako dohodou v písomnej forme.
- 14.4 V prípade dohody o obsahu dodatku k tejto zmluve o dieľo zmluvná strana, na strane ktorej vznikol dôvod pre zmenu alebo zrušenie záväzku, je povinná nahradiť druhej strane preukázateľné náklady, ktoré jej v súvislosti s prípravou na plnenie záväzku alebo jeho zrušením vznikli.
- 14.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a že zmluvná voľnosť zmluvných strán nie je obmedzená.
- 14.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobne oboznámili s celým obsahom tejto zmluvy, porozumeli mu, nemajú k nemu výhrady, pripomienky alebo návrhy na doplnenie a na znak súhlasu s obsahom tejto zmluvy ju vlastnoručne podpísali.
- 14.7 Právne vzťahy založené touto zmluvou, ak ich táto zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.
- 14.8 Ak vyjde dodatočne najavo, že je niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné alebo sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia zmluvy. Namiesto tohto ustanovenia sa použije ustanovenie platných právnych predpisov zodpovedajúce účelu tejto zmluvy, ktoré nahradí neplatné ustanovenie. Zmluvné strany sú povinné si poskytnúť všetku súčinnosť potrebnú na dosiahnutie účelu tejto zmluvy.

14.9 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

14.9.1 Príloha č. 1 Súpis jednotlivých činností predmetu plnenia

14.9.2 Príloha č. 2 Technické pripojovacie podmienky obchodnej spoločnosti

Trnavská teplárenská, a.s.,

14.9.3 Príloha č.3 Špecifikácia majetku TAT a.s.

Dátum:

Dátum:

Zhotoviteľ:

/čitateľné meno a priezvisko, podpis štatutárneho zástupcu s funkciou, pečiatka firmy/

Objednávateľ:

.....
Ing. Bohumila Chrappová
predseda predstavenstva

.....
Ing. Richard Lidík
predseda predstavenstva

.....
Ing. Alexander Menyhárt
člen predstavenstva

.....
Ing. Zoltán Barczy
podpredseda predstavenstva

Súpis jednotlivých činností predmetu plnenia:**Cena/MJ**

1. Zváračské, rezačské práce	€/hod.
2. Elektroinštalačné práce	€/hod.
3. Stavebnoinštalačné práce	€/hod.
4. Výškové práce	€/hod.
5. Opravy podľa potreby	€/hod.
6. Tesárske práce	€/bm
7. Rezanie živičných povrchov	€/bm
8. Rezanie betónových povrchov	€/bm
9. Čistenie betónových kanálov, žľabov	€/bm
10. Prekládka inžinierskych sietí	€/bm
11. Vypúšťanie a napúšťanie potrubia	€/bm
12. Skúška tesnosti potrubia	€/bm
13. Montáž kanalizačných rúr /PVC/	€/bm
14. Murárske a omietarské práce	€/m ²
15. Izolačné práce proti vode	€/m ²
16. Izolaterske práce	€/m ²
17. Maliarske a natieračské práce	€/m ²
18. Stavebnomontážne práce	€/m ²
19. Tepelné izolácie	€/m ²
20. Rekultivačné práce	€/m ²
21. Terénne práce strojné	€/m ²
22. Terénne práce ručné	€/m ²
23. Montáž paženia výkopov /hl.2m/	€/m ²
24. Demontážne práce oplechovania izolácie	€/m ²
25. Montážne práce oplechovania izolácie	€/m ²
26. Montáž snímateľných izolácií	€/m ²
27. Klampiarske práce	€/m ²
28. Zemné práce – strojné	€/m ³
29. Zemné práce - ručné	€/m ³
30. Výkopové práce – strojné	€/m ³
31. Výkopové práce – ručné	€/m ³
32. Búranie muríva z betónu	€/m ³
33. Premiestnenie výkopu	€/m ³
34. Betonárske práce	€/m ³
35. Zámočnicke práce	€/kg
36. Demontáž atypických stavebných konštrukcií	€/kg
37. Montáž atypických stavebných konštrukcií	€/kg
38. Montáž zámočnických výrobkov	€/kg
39. Demontáž prírubových armatúr	€/ks
40. Montáž prírubových armatúr	€/ks
41. Vŕtanie otvorov do betónu	€/ks
42. Prežiaranie zvarov	€/ks
43. Presun hmôt do výšky 6m	€/t
44. Premiestnenie výkopu	€/t
45. Odvoz sute do 1km	€/t
46. Odvoz sute do 10km	€/t
47. Montážne práce ocel'. konštrukcií	€/t

**Technické pripojovacie podmienky
obchodnej spoločnosti
Trnavská teplárenská, a.s.**

TPP sú prístupné na web stránke TAT a.s. / [www.tatas.sk/klienti/technické a pripojovacie podmienky](http://www.tatas.sk/klienti/technicke_a_pripojovacie_podmienky)

Špecifikácia majetku TAT a.s.**Stavba - horúcovod TN EBO – TAT, a.s.:**

Horúcovodné potrubné vedenie TN EBO od bodu 5 – po OST TN 70 MW Trnava a späť Trnava od OST TN 70 MW – po bod 5 TN EBO. Ocelové potrubie DN700 vedené nad zemou na betonových pätkách ocelové kompenzátory tvaru „U“, betónové podpery a dilatačné valčekové a guľové uloženia potrubí, izolácie s oplechovaním, v extraviláne J. Bohunice, Malženice, Trnava. Intravilán ocelové potrubia DN 600, 500,300,250,200,150,125,100 betónové konštrukcie horúcovodu, betónové šachty a šachtice vrátane vlezov s ocelovými a liatinovými uzamykateľnými poklopmi.

2. Stavba – kotolňa, reg. stan. par.:

Súpisné č. 5078, postavená na parc. č.8610/2, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane jej technologického zariadenia (kotol K5 (pozostávajúci z: teleso kotla, spaľovacia komora, prehrievač, konvenčný výparník, EKO, komora), kotol K6 (pozostávajúci z: teleso kotla, spaľovacia komora, prehrievač, konvenčný výparník, EKO, komora), kotlové bubny kotlov K5 a K6, nosná konštrukcia kotlov, oplechovanie a izolácia kotlov, potrubí, nádrží a pomocných okruhov a ostatné súčasti a príslušenstvo (ventilátory, čerpadlá, vrátane elektro pohonov, výmenníky tepla a pod.)

3. Stavba – chem. úprava vody:

Súpisné č. 5082, postavená na par. č.8610/14, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných rozvodov, podzemných a nadzemných zásobných nádrží, potrubných vedení ÚK, vody, technológie úpravy vody reverznou osmózou, rozvodu stlačeného vzduchu a elektrického rozvodu.

4. Stavba – odovzdáv. stanica OST v areáli TAT,a.s.:

Súpisné č. 5080, postavená na par. č.8610/4, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných rozvodov, armatúr, čerpadiel, zásobných nádrží, výmenníkov tepla, potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, elektrického rozvodu.

5. Stavba – prečerp. stanica PČS na Malženickej ul.:

Súpisné č. 6974, postavená na parc. č.10643/3, kat. úz. Trnava, nie je evidovaná na LV , vrátane jej technologického zariadenia /potrubné rozvody, armatúry, obehové čerpadlá, zásobné nádrže/, potrubných rozvodov ÚK, vody a vzduchu, trafostanice, elektrického rozvodu.

6. Stavba – horúcovodné prípojky:

Horúcovodné prípojky k odovzdávacím staniciam tepla vo vlastníctve TAT, a.s. v intraviláne mesta Trnava, vrátane armatúr, regulačných rád, meračov tepla, výmenníkov, regulátorov diferenčného tlaku, elektrických rozvodov.

7. Odovzdávacia stanica tepla 7102 HB na Špačinskej ul.:

Súpisné č. 653, postavená na par. č.5515, kat. úz. Trnava, LV č. 10183 – v prenájme, vrátane armatúr, regulačnej rady, merača tepla, zásobných a tlakových nádrží, výmenníkov, regulátora diferenčného tlaku, elektrického rozvodu, obdobne je to u cca dvadsiatich staníc vo vlastníctve TAT, a.s.

8. Stavba – budova dopravy, garáže a soc. časť:

Súpisné č. 5087, postavená na par. č.8610/24, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, technológia výmenníkovej stanice, elektrického rozvodu.

9. Stavba – budova vrátnice:

Súpisné č. 5088, postavená na par. č.8610/25, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení vody, klimatizačných vedení a zariadení, elektrického rozvodu.

10. Stavba – sklad IBZKG:

Súpisné č. 5089, postavená na par. č.8610/26, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu.

11. Stavba – netemperovaný sklad:

Súpisné č. 5090, postavená na par. č.8610/27, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu.

12. Stavba – administratívna budova:

Súpisné č. 5077, postavená na par. č.8609, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, elektrického rozvodu.

13. Stavba – budova výroby tepla:

Súpisné č. 5078, postavená na par. č.8610/2, kat. úz. Trnava, LV č. 8114 - kancelárske priestory, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, elektrického rozvodu.

14. Stavba – budova rozvodu a výroby tepla:

Súpisné č. 5091, postavená na par. č.8610/5, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, výmenníkovej stanice, elektrického rozvodu.

15. Cestné komunikácie v areáli TAT a.s. na Coburgovej 84:

Komunikácie nachádzajúce sa na parcelách v areáli TAT, a.s., kat. úz. Trnava, LV č. 8114.

16. Cestné komunikácie v areáli PČS na Malženickej ul.:

Komunikácie nachádzajúce sa na parc. č.10643/3, súpisné č. 6974, kat. úz. Trnava, nie je evidovaná na LV.

17. Kanalizácia v areáli TAT a.s. na Coburgovej 84:

Nachádzajúca sa na par. č.8610/5, súpisné č. 5091, kat. úz. Trnava, LV č. 8114. Kanalizačný zberač DN800, DN600, DN300, DN200, DN150 /materiál betónové skruže, PVC/

18. Kanalizácia v areáli PČS na Malženickej ul.:

Nachádzajúca sa na parc. č.10643/3, súpisné č. 6974, kat. úz. Trnava, nie je evidovaná na LV. Kanalizačný zberač DN300, DN200, DN150, /materiál betónové skruže, PVC/

19. Stavba – sklad, zámoč. dielňa:

Súpisné č. 5079, postavená na par. č.8610/3, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, elektrického rozvodu.

20. Stavba – elektrodielňa:

súpisné č. 5081, postavená na par. č.8610/6, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných vedení ÚK, vody, klimatizačných vedení a zariadení, elektrického rozvodu.

21. Stavba – reg. stanica plynu I.:

Súpisné č. 5083, postavená na par. č.8610/18, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu.

22. Stavba – reg. stanica plynu II.:

Súpisné č. 5092, postavená na par. č.8610/30, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane potrubných rozvodov a regulátorov plynu, ohrevu plynu, elektrického rozvodu.

23. Stavba – mazutové hospodárstvo:

Súpisné č. 5084, postavená na par. č.8610/19, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane rozvodu ÚK, vody, elektrického rozvodu.

sklad mazut. hospodárstva: súpisné č. 5085, postavená na par. č.8610/20, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu.

sklad motor. nafty:

Súpisné č. 5085, postavená na par. č.8610/20, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu.

bývalá nádrž mazutu č.1: postavená na par. č.8610/22 kat. úz. Trnava, LV č. 8114..
bývalá nádrž mazutu č.2: postavená na par. č.861023, kat. úz. Trnava, LV č. 8114.

24. Stavba – výmenníková stanica v areáli TAT, a.s.:

Súpisné č. 7244, postavená na par. č.8610/29, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane technologického zariadenia stanice a elektrického rozvodu.

25. Stavba – komín:

Postavená na par. č.8610/8, kat. úz. Trnava, LV č. 8114, vrátane elektrického rozvodu osvetlenia a uzemnenia.